



くらしと県税



Saitama Prefectural Taxes

Introduction

To continue improvement of living conditions in Saitama Prefecture, the Prefectural Government puts much effort into various fields such as education, construction, welfare, medicine, culture, environment and commerce. The prefectural taxes that residents pay are an important source of finance for projects in these fields.

This pamphlet begins by introducing the types of Japanese taxes and then explains prefectural taxes, which make up a major part of the Prefectural Government's revenue. We hope that it aids in increasing prefectural residents' understanding of prefectural taxes.

はじめに

県では、県民の皆さんの生活の安定と幸せの増進を図り、住みよい街とするために、教育、土木、福祉、医療をはじめ、文化、環境、産業などいろいろな分野にわたる事業を行っています。皆さんから納めていただく県税は、こうした事業を進めるための主要な財源となっています。

ここでは、最初に日本の税金の種類を、次に県の歳入のうちで最も主要なものである「県税」をご紹介します。一人でも多くの県民の皆さんにご覧いただき、県税について一層のご理解とご協力をいただければ幸いです。

Types of Taxes

There are two main types of Japanese taxes: National Taxes and Local Taxes. Local Taxes can be broken down into Prefectural Taxes and Municipal Taxes. Japanese taxes can also be categorized according to whether they are direct or indirect taxes. The following table outlines the different types of taxes in Japan and how they are categorized.

		Direct Taxes	Indirect Taxes
National Taxes (Office in Charge: Tax Office)		Income Tax Corporate Tax etc.	Consumption Tax etc.
Local Taxes	Prefectural Taxes (Office in Charge: Prefectural Tax Office)	① Prefectural Inhabitants Tax ② Corporate Tax ③ Automobile Tax ④ Automobile Acquisition Tax ⑤ Property Acquisition Tax ⑥ Mining Tax ⑦ Hunting Tax	⑧ Local Consumption Tax ⑨ Prefectural Tobacco Tax ⑩ Golf Tax ⑪ Diesel Gasoline Sales Tax
	Municipal Taxes (Office in Charge: Local Municipal Office)	Municipal Inhabitants Tax Fixed Asset Tax etc.	Bathing Tax etc.

おも ぜいきん しゅるい 【主な税金の種類】

にほん ぜいきん おお こくぜい ちほうぜい わ
日本の税金は、大きく国税と地方税に分けられます。そして、ちほうぜい けんぜい しちようそんぜい
地方税は県税と市町村税に分けられます。ちよくせつぜい おさ ひと ふたん ひと おな ばあい かんせつぜい おさ ひと ふたん
直接税（納める人と負担する人が同じ場合）と間接税（納める人と負担する人が異なる場合）も併せて分類すると、次の表のようになります。

		ちよくせつぜい 直接税	かんせつぜい 間接税
こくぜい 国税 (たんとう ぜいむしょ 担当：税務署)		しよとくぜい 所得税 ほうじんぜい 法人税 など	しょうひぜい 消費税 など
ちほうぜい 地方税	けんぜい 県税 (たんとう けんぜいじむしょ 担当：県税事務所)	① けんみんぜい 県民税 ② じぎょうぜい 事業税 ③ じどうしゃぜい 自動車税 ④ じどうしゃしゅとくぜい 自動車取得税 ⑤ ふどうさんしゅとくぜい 不動産取得税 ⑥ こうくぜい 鉱区税 ⑦ しゅりょうぜい 狩猟税	⑧ ちほうしょうひぜい 地方消費税 ⑨ けんたばこぜい 県たばこ税 ⑩ ゴルフ場利用税 ⑪ けいゆひきとりぜい 軽油引取税
	しちようそんぜい 市町村税 (たんとう しゃくしょ ちようそんやくば 担当：市役所・町村役場)	しちようそんみんぜい 市町村民税 こていしさんぜい 固定資産税 など	にゅうとうぜい 入湯税 など

けんぜい せつめい 【県税の説明】

- ① **けんみんぜい 県民税**
す ちいきしゃかい じゅうみん
住みよい地域社会をつくるため、住民
みんなで負担する、いわば会費のような
ぜいきん こじん ほうじん りしなど しはらい
税金です。個人や、法人や、利子等の支払
などに課税されます。
- ② **じぎょうぜい 事業税**
じぎょう おこな ばあい どうろ かくしゅこうきょう
事業を行う場合には、道路や各種公共
しせつ りよう などの公共サービスを
う 受けています。この税金は、その経費を負担
していただくため、個人または法人が
いとな じぎょう たい かせい
営む事業に対して課税されます。
- ③ **じどうしゃぜい 自動車税**
じどうしゃ しやう たい かせい ざいさん
自動車の所有に対して課税される財産
ぜい いっしゅ どうろ しよう たい
税の一種です。道路を使用することに対
してその整備費を負担していただく
せいかく
性格もあります。
- ④ **じどうしゃしゅとくぜい 自動車取得税**
じどうしゃ しゅとく たい かせい
自動車の取得に対して課税されます。
- ⑤ **ふどうさんしゅとくぜい 不動産取得税**
ふどうさん とち かおく しゅとく たい かせい
不動産(土地・家屋)の取得に対して課税
されます。
- ⑥ **こうくぜい 鉱区税**
せっかいせき こうぶつ ほ けんり ひと
石灰石などの鉱物を掘る権利のある人
に課税されます。

Prefectural Taxes

- ① **Prefectural Inhabitants Tax**
Prefectural Inhabitants Tax is used for projects that make our prefecture a better place to live for everyone. It is borne by all residents, just like a membership fee. It is administered on the interest of both individual and corporate income.
- ② **Corporate Tax**
Businesses use various public services, such as roads. Corporate Tax is tax received from corporations or individuals that are running businesses, to cover the cost of these public service.
- ③ **Automobile Tax**
Automobile Tax is a kind of property tax imposed on the owners of automobiles, so that its purpose is to have the burden of road maintenance is borne by road users.
- ④ **Automobile Acquisition Tax**
Automobile Acquisition Tax is levied on the acquisition of automobiles.
- ⑤ **Property Acquisition Tax**
Property Acquisition Tax is levied on the acquisition of property (land and/or buildings).
- ⑥ **Mining Tax**
Mining Tax is levied on those that have the right to mine for minerals such as limestone.

⑦ 狩猟税
狩猟者の登録を受けることによって課税される税金です。鳥獣行政に関する費用に充てられます。

⑦ **Hunting Tax**
Hunting Tax is levied on registered hunters. It covers the cost of administration matters related to wildlife.

⑧ 地方消費税
地方分権の推進、地域福祉の充実のため、物品の販売や貸付け、サービスの提供などの取引に対して、広く公平に課税される税金です。消費税（国税）の税額の17/63が、地方消費税となります。

⑧ **Local Consumption Tax**
With the trend of decentralization of government, for local governments to effectively carry out welfare administration, Local Consumption Tax is collected. It is a broad fair tax, levied on all goods and services. Approximately 27% of the consumption tax consumers pay is Local Consumption Tax. The remaining is National Consumption Tax.

⑨ 県たばこ税
たばこの消費に対して課税されます。たばこを購入するときの代金の中に含まれています。

⑨ **Prefectural Tobacco Tax**
Prefectural Tobacco Tax is levied on the consumption of tobacco. It is included in the price of tobacco at the point of purchase.

⑩ ゴルフ場利用税
ゴルフ場の利用に対して課税されます。

⑩ **Golf Tax**
Golf Tax is levied on the use of golf courses.

⑪ 軽油引取税
軽油の引取りに対して課税されます。

⑪ **Diesel Gasoline Sales Tax**
Diesel Sales Tax is levied on wholesale diesel gasoline sales.
For further details, please contact the relevant tax office.



SAITAMATCH

Saitama Prefectural Taxation Offices

April, 2015

Prefectural Tax Office	Address	Phone Number	Jurisdiction Area
Saitama Prefectural Taxation Office さいたま県税事務所	5-6-5 Kita-Urawa, Urawa-ku, Saitama-shi 330-0074 さいたま市浦和区北浦和 5-6-5	048-822-5131	Saitama-shi (Nishi-ku, Kita-ku, Omiya-ku, Minuma-ku, Chuo-ku, Sakura-ku, Urawa-ku, Minami-ku, Midori-ku) さいたま市（西区、北区、大宮区、見沼区、中央区、桜区、浦和区、南区、緑区）
Kawaguchi Prefectural Taxation Office かわぐちけんぜいじむしょ 川口県税事務所	2-13-1 Nishi-Aoki, Kawaguchi-shi 332-0035 川口市西青木 2-13-1	048-252-3571	Kawaguchi-shi, Warabi-shi, Toda-shi 川口市、蕨市、戸田市
Ageo Prefectural Taxation Office あげおけんぜいじむしょ 上尾県税事務所	239-1 Minami, Ageo-shi 362-8527 上尾市南 239-1	048-772-7111	Konosu-shi, Ageo-shi, Okegawa-shi, Kitamoto-shi, Ina-machi 鴻巣市・上尾市・桶川市・北本市・伊奈町
Asaka Prefectural Taxation Office あさかけんぜいじむしょ 朝霞県税事務所	1-3-1 Mihara, Asaka-shi 351-0025 朝霞市三原 1-3-1	048-463-1671	Asaka-shi, Shiki-shi, Wako-shi, Niiza-shi 朝霞市・志木市・和光市・新座市
Kawagoe Prefectural Taxation Office かわごえけんぜいじむしょ 川越県税事務所	1-17-17 Arajuku-machi, Kawagoe-shi 350-1124 川越市新宿町 1-17-17	049-242-1801	Kawagoe-shi, Fujimi-shi, Sakado-shi, Tsurugashima-shi, Fujimino-shi, Miyoshi-machi 川越市・富士見市・坂戸市・鶴ヶ島市・ふじみ野市・三芳町
Tokorozawa Prefectural Taxation Office とくろざわけんぜいじむしょ 所沢県税事務所	1-8-1 Namiki, Tokorozawa-shi 359-8585 所沢市並木 1-8-1	04-2995-2112	Tokorozawa-shi, Sayama-shi 所沢市・狭山市

Prefectural Tax Office	Address	Phone Number	Jurisdiction Area
Hanno Prefectural Taxation Office はんのうけんぜいじむしょ 飯能県税事務所	353 Namiyanagi, Hanno-shi 357-8502 飯能市双柳 353	042-973-5612	Hanno-shi, Iruma-shi, Hidaka-shi, Moroyama-machi, Ogose-machi 飯能市・入間市・日高市・毛呂山町・越生町
Higashi-Matsuyama Prefectural Taxation Office ひがしまつやまけんぜいじむしょ 東松山県税事務所	5-1 Rokken-cho, Higashi Matsuyama-shi 355-0024 東松山市六軒町 5-1	0493-23-8946	Higashi Matsuyama-shi, Namegawa-machi, Ranzan-machi, Ogawa-machi, Kawajima-machi, Yoshimi-machi, Hatoyama-machi, Tokigawa-machi 東松山市・滑川町・嵐山町・小川町・川島町・吉見町・鳩山町・ときがわ町
Chichibu Prefectural Taxation Office ちちぶけんぜいじむしょ 秩父県税事務所	29-20 Higashi-machi, Chichibu-shi 368-0042 秩父市東町 29-20	0494-23-2110	Chichibu-shi, Yokoze-machi, Minano-machi, Nagatoro-machi, Ogano-machi, Higashi Chichibu-mura 秩父市・横瀬町・皆野町・長瀬町・小鹿野町・東秩父村
Honjo Prefectural Taxation Office ほんじょうけんぜいじむしょ 本庄県税事務所	1-4-6 Asahi-cho Honjo-shi 367-0026 本庄市朝日町 1-4-6	0495-22-6153	Honjo-shi, Misato-machi, Kamikawa-machi, Kamisato-machi 本庄市・美里町・神川町・上里町
Kumagaya Prefectural Taxation Office くまがやけんぜいじむしょ 熊谷県税事務所	3-9-1 Suehiro, Kumagaya-shi 360-8501 熊谷市末広 3-9-1	048-523-2809	Kumagaya-shi, Fukaya-shi, Yorii-machi 熊谷市・深谷市・寄居町

Prefectural Tax Office	Address	Phone Number	Jurisdiction Area
Gyoda Prefectural Taxation Office <small>ぎょうだけんぜいじむしょ</small> 行田県税事務所	2-20 Honmaru, Gyoda-shi 361-8503 行田市本丸 2-20	048-556-5067	Gyoda-shi, Hanyu-shi, Kazo-shi, 行田市・加須市・羽生市
Kasukabe Prefectural Taxation Office <small>かすかべけんぜいじむしょ</small> 春日部県税事務所	1-76 Onuma, Kasukabe-shi 344-8555 春日部市大沼 1-76	048-737-2110	Saitama-shi Iwatsuki-ku, Kasukabe-shi, Kuki-shi, Hasuda-shi, Satte-shi, Shiraoka-shi, Miyashiro- machi, Sugito-machi さいたま市岩槻区・春日部市・久喜 市・蓮田市・幸手市・白岡市・ 宮代町・杉戸町
Koshigaya Prefectural Taxation Office <small>こしがやけんぜいじむしょ</small> 越谷県税事務所	4-2-82 Koshigaya, Koshigaya-shi 343-8503 越谷市越ヶ谷 4-2-82	048-962-2191	Soka-shi, Koshigaya-shi, Yashio-shi, Misato-shi, Yoshikawa-shi, Matsubushi-machi 草加市・越谷市・八潮市・三 郷市・吉川市・松伏町
Automobile Taxation Office <small>じどうしゃぜいじむしょ</small> 自動車税事務所	1-124 Kishiki-cho, Omiya-ku, Saitama-shi 330-0843 さいたま市大宮区吉敷町 1-124	048-658-0226	Entire prefecture <small>さいたまけんぜんいき</small> 埼玉県全域 <small>じどうしゃぜい かぎ</small> (自動車税に限る。)

N.B. All enquires should be made in Japanese.